



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 16 octobre 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DEMARRAGE DE LA CONSTRUCTION FORMELLE DU NOUVEAU PONT NEW NY BRIDGE EN REMPLACEMENT DU TAPPAN ZEE

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le démarrage de la construction formelle du Nouveau Pont (New NY Bridge) qui remplacera le Tappan Zee avec l'installation des premières piles permanentes qui comprendront les fondations du nouveau pont. Le pont est prévu pour être terminé en moins de cinq ans à compter du début de la construction formelle, ce qui en fera l'un des projets de construction les plus importants de la nation à être achevé en un temps aussi court.

« Cette semaine, nous entreprenons les travaux et démarrons la construction formelle du nouveau pont en remplacement du Tappan Zee, le plus important projet d'infrastructure que l'Etat de New York ait entrepris depuis des décennies », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Après plus d'une décennie de retard, l'Etat de New York a fait avancer ce projet à un rythme effarant tout en travaillant avec la communauté, en impliquant le public et en protégeant l'environnement local. Une fois terminé, les conducteurs à Rockland, Westchester, et des régions environnantes disposeront enfin d'un pont plus sûr, moins congestionné, qui comprendra un chemin pour les piétons et une piste cyclable pour les cyclistes et accueillera des transports en commun à l'avenir. »

« Le New NY Bridge est le plus grand projet d'infrastructure de transport d'Amérique du Nord et l'un des contrats de construction des plus importants de l'histoire de l'Etat de New York. L'Autorité Thruway est reconnaissante au Gouverneur Cuomo pour son rôle crucial et son soutien infaillible, ainsi que pour l'engagement de tous les organes fédéraux et d'Etat concernés », a déclaré le Président de l'Autorité Thruway, Howard P. Milstein. « Nous sommes sur la voie d'achever ce lien vital de nos infrastructures de transport régionales dans le respect des délais et du budget. »

Une fois terminé, le New NY Bridge signifiera moins de congestion pour les automobilistes, avec huit voies de circulation, quatre bandes d'arrêt d'urgence et des systèmes de contrôle de circulation à la pointe, ainsi qu'une voie pour les bus dès le premier jour de son ouverture. Conçu et construit pour accueillir les transports en commun, le nouveau pont pourra accueillir des transports en commun de bus rapides, et de trains de banlieue. Les deux travées du pont comprendront également une piste cyclable et un chemin pour les piétons.

French

Premières images en direct de la construction

La première d'une série de caméras de construction hautement sophistiquées a été installée et les images peuvent être visualisées sur le site web du projet NewNYbridge.com, sous l'icône Construction Cameras. Le public peut se tenir au courant des progrès de la construction du New NY Bridge avec des vues obtenues depuis cette caméra et le calendrier interactif.

Chronologie de la construction

- Les activités de dragage pour la construction du pont se poursuivront jusqu'au 1er novembre et se dérouleront aussi en août, septembre et octobre 2014.
- Octobre 2013 : Début de l'installation des piles permanentes des travées principales
- Novembre 2013 : Début de l'installation des piles permanentes pour les approches
- Mars 2014 : Début des travaux sur les sous-structures des approches
- Juin 2014 : Début des travaux sur les sous-structures des travées principales
- Septembre 2014 : Début des travaux pour l'érection des superstructures
- Fin 2014/début 2015 : Début des travaux sur l'installation des haubans
- Fin 2016 : Achèvement de la travée nord
- Décembre 2016 : Déplacement de la circulation en direction de l'Ouest vers la nouvelle travée Nord
- Février 2017 : Déplacement de la circulation en direction de l'Est vers la nouvelle travée Nord
- Février 2017 : Début de la démolition du pont existant
- Fin 2017 : Achèvement des deux travées
- Novembre 2017 : Déplacement de la circulation en direction de l'Est de la nouvelle travée Nord vers la nouvelle travée Sud
- Avril 2018 : Achèvement physique du projet
- Juillet 2018 : Acceptation définitive du projet

Processus de construction des fondations

Les piles en acier créées spécifiquement pour chaque emplacement de pile sont apportées sur le chantier par une péniche. Chaque pile est placée en suivant plusieurs étapes. D'abord, un vibrofonneur secoue la pile, causant son effondrement dans le sol vaseux de la rivière à quelques pieds en -dessous du niveau de l'eau. Ensuite, une deuxième pile est soudée à la première pour en faire une pile plus longue, et la soudure est testée et inspectée. La pile est ensuite poussée sur le reste de la longueur nécessaire pour soutenir le pont, avec un marteau à percussion équipé d'un amortisseur de bruit.

Une fois que la pile est installée, des renforts d'acier et de béton sont placés dans la pile. Un pieu est ensuite ajouté sur la pile, consistant en une forme de béton préfabriqué qui est posé à flotter à l'emplacement. Les pieux du pylône de la travée principale nécessiteront environ 6 000 mètres cubes de béton.

Le béton utilisé dans les piles du New NY Bridge sera fabriqué dans des installations flottantes sur site, pour qu'il n'y ait pas besoin de le livrer par camion en traversant les villes et villages environnants.

Après que les pieux seront achevés, les piliers de béton seront construits en partant du niveau de l'eau vers le haut. Lorsqu'ils auront atteint la hauteur correcte, un chapeau de pilier sera construit. Le chapeau de pilier supportera la structure en acier qui à son tour supportera la route. Concernant les principaux piliers des travées, le béton sera coulé jusqu'à ce que les piliers aient atteint leur hauteur totale - 419 pieds au-dessus de la surface de la rivière.

Lorsque les piliers seront achevés, les haubans et la route seront construits à partir de l'extérieur du pilier dans les deux directions. Lorsqu'une portion de route sera en place, les câbles associés seront installés, les panneaux du tablier en béton seront installés et les bandes de liaison à couler sur place seront coulées.

A propos de New NY Bridge

Sous l'égide du Gouverneur Cuomo et avec le soutien du Président Barack Obama et le gouvernement fédéral, le New NY Bridge est passé d'un dysfonctionnement à la construction. Depuis octobre 2011, les étapes de progrès ont porté sur : la nouvelle loi sur la conception-construction a été adoptée ; des procédures de passation de marchés et d'études environnementales simultanées ont été réalisées ; un accord sur le travail a été négocié avec les syndicats du bâtiment ; et les activités préalables à la construction ont commencé - toutes avec un niveau sans précédent de transparence et d'implication communautaire.

Des mesures seront mises en place tout au long de la durée du projet, afin de protéger l'environnement et contrôler l'impact de la construction sur les communautés environnantes.

Le coût total de la construction du New NY Bridge devrait se monter à moins de 4 milliards de dollars, beaucoup moins que l'estimation initiale approuvée au niveau fédéral de 5,4 milliards de dollars. Le contrat de conception-construction du pont permettra de réaliser le projet dans le respect du budget et des délais parce que le risque financier associé aux dépassements de coûts, ou aux retards dans le calendrier de livraison, relève de l'entrepreneur, plutôt que des payeurs de péage ou des contribuables.

Le pont est conçu et construit par Tappan Zee Constructors, LLC (TZC), un consortium de cabinets de construction, d'ingénierie et de conception des plus connus au monde et des plus hautement respectés, notamment Fluor, American Bridge, Granite, et Traylor Bros, ainsi que des cabinets d'études clés HDR, Buckland & Taylor, URS, et GZA. TZC travaille en étroite collaboration sur le projet avec une équipe d'employés de l'Autorité Thruway de l'Etat de New York et du Département des Transports de l'Etat.

Les plans d'un nouveau pont en remplacement du Tappan Zee ont fait l'objet de discussions initiales en 1999, et au cours des 11 années suivantes, 88 millions de dollars de l'argent des contribuables ont été dépensés, 430 réunions ont été organisées, 150 concepts ont été étudiés - mais le projet n'a pas avancé.

Le pont à péage actuel Tappan Zee du Gouverneur Malcolm Wilson a été ouvert à la circulation en 1955 et constitue une artère vitale pour les résidents, banlieusards, voyageurs et pour la circulation commerciale. Conçu pour supporter près de 100 000 véhicules par jour, la circulation quotidienne du pont a augmenté jusqu'à près de 138 000 véhicules. Au cours des dernières années, des centaines de millions de dollars ont été dépensés pour l'entretien de la structure. La densité de circulation et le manque de bandes d'arrêt d'urgence peuvent créer des conditions de conduite dangereuses sur le pont et conduire à une congestion de la circulation et une frustration fréquentes des automobilistes.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418